



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/42/PV.22
6 October 1987

RUSSIAN

Сорок вторая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 22-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 2 октября 1987 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: Г-н ФЛОРИН (Германская Демократическая
Республика)

- Общие прения [9]: (продолжение)

С заявлениями выступили:

Г-н Байе (Эфиопия)
Г-н Ожеховский (Польша)
Г-н Кейта (Мали)
Г-н аль-Халифа (Бахрейн)

- Организация работы

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н БАЙЕ (Эфиопия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, мне очень приятно от имени делегации Эфиопии и от себя лично поздравить Вас с заслуженным избранием на пост Председателя сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи. Выражая нашу уверенность в том, что Вы, опираясь на свое дипломатическое искусство и качества руководителя, добьетесь успешного завершения текущей сессии, я хотел бы заверить Вас в готовности делегации Эфиопии полностью сотрудничать с Вами в выполнении Ваших ответственных задач.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы передать Вашему предшественнику г-ну Чоудхури выражения нашей признательности за искусное руководство предыдущей сессией Генеральной Ассамблеи.

Позвольте мне также выразить глубокую признательность Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его неустанную работу по руководству Организацией Объединенных Наций в течение одного из самых трудных периодов ее истории.

В контексте современной напряженной международной обстановки настоятельно необходимо немедленное прекращение гонки вооружений для того, чтобы обеспечить человечеству мир и прогресс в предстоящие годы. Хотя призывы к разоружению звучали и до создания Организации Объединенных Наций, их можно было слышать и в первые десятилетия нашего века, именно наступление ядерной эры сделало эти призывы самым актуальным и насущным вопросом международной повестки дня.

(Г-н Байе, Эфиопия)

Убежденность в том, что ядерное оружие обеспечивает безопасность, хотя некоторые все еще верят в это, быстро испаряется из сознания международного сообщества и становится явным анахронизмом. И действительно, сейчас появляется общий консенсус о том, что гонка вооружений не только угрожает международной безопасности, но и подрывает процесс международного развития. Поэтому моя делегация считает, что необходимо предпринять меры, с тем чтобы быстро откликнуться на глубочайшее стремление человечества к миру и разоружению. Отрадно отметить в этой связи, что Советский Союз и Соединенные Штаты недавно достигли принципиальной договоренности по реальному разоружению о ликвидации ядерного оружия средней и меньшей дальности.

Новые меры, такие как отказ от применения первыми ядерного оружия и заключение договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, несомненно, продвинут нас далеко вперед в создании атмосферы взаимного доверия между ядерными державами и облегчат прогресс в ядерном разоружении.

Сейчас я должен повторить, что Эфиопия убеждена в том, что Советский Союз заслуживает уважения всех миролюбивых народов за многочисленные и мужественные инициативы, которые он выдвинул для освобождения мира от ядерного оружия. Представившаяся сейчас возможность достижения прогресса в направлении подлинного разоружения должна быть использована всеми заинтересованными сторонами, особенно теми, кто пытается перенести гонку вооружений в космическое пространство.

Опасность, связанная с милитаризацией космоса, настолько серьезна, что призывы к отказу от такой политики должны стать предметом первоочередного внимания. Милитаризацию космоса нельзя рассматривать лишь с точки зрения угрозы безопасности, которую представляет собой дальнейшее ускорение гонки вооружений, но и с точки зрения дальнейшего отвлечения ресурсов, которые в противном случае можно было бы использовать для преодоления отчаянного социально-экономического положения обездоленных как в развитом, так и в развивающемся мире.

В этой связи я хотел бы приветствовать результаты Международной конференции о взаимосвязи между разоружением и развитием, которая подчеркнула прямую связь между разоружением и развитием и которая, как мы хотели бы надеяться, привела в действие процесс развития через разоружение. Мы не сомневаемся в том, что триллион долларов, который, по подсчетам, мир расходует на вооружение, можно было бы лучше использовать для достижения одной из основных целей Организации Объединенных Наций, а именно - социально-экономического развития.

Прискорбное экономическое и социальное положение, в котором оказалась большая часть человечества, давным давно должно было бы вызвать подлинную тревогу у тех, у кого есть средства для изменения его. Вместо этого мрачная экономическая картина, характеризующая развивающийся мир в целом, продолжает с каждым днем ухудшаться до такой степени, что сегодня положение в большинстве из этих стран вызывает большую тревогу.

Хотя в конечном счете каждая страна несет основную ответственность за изыскание решений ее собственных экономических проблем, решение проблем, вызванных внешними причинами, требует международного сотрудничества и международных усилий. Особенно это относится к экономическим трудностям, переживаемым сейчас развивающимися странами.

Больше всего в сегодняшнем развивающемся мире поражает нехватка ресурсов на цели развития, что является результатом по-прежнему существующих проблем, связанных со снижением цен на сырье, протекционизмом, а также с исключительно тяжким бременем задолженности, которое несут большинство этих стран. Усугубляет эту проблему застой в официальной помощи на цели развития. Действительно, ряд развивающихся стран, как это широко признается, стали чистыми экспортёрами финансовых ресурсов в развитый мир.

В этих условиях развитый мир, по моему мнению, несет политическую и моральную ответственность за оказание помощи развивающимся странам в преодолении ими экономических трудностей, основные причины которых выходят из-под их контроля. Требование о том, что развивающимся странам нужно самим навести сначала порядок в своем собственном доме, несомненно, является неправильным средством от болезни, основной причиной которой являются внешние экономические условия. Протекционистские меры, которые закрывают доступ на рынки для товаров из развивающихся стран, резко падающие цены на сырье и проблема задолженности требуют многосторонних решений.

К сожалению, однако, диалог между Севером и Югом в рамках Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и в других форумах, который продолжается уже много лет, до сих пор не принес удовлетворительных результатов, а диалог на недавно завершившейся седьмой сессии ЮНКТАД еще раз подтвердил, что многие страны Севера до сих пор не проявили политической воли в изыскании многосторонних решений разнообразных проблем, мешающих экономическому подъему и росту на Юге.

В этом плане развивающиеся страны, с одной стороны, прилагая все усилия для того, чтобы напомнить развитому миру о его ответственности и заинтересованности в глобальном развитии и в установлении нового международного экономического порядка, с другой стороны, нуждаются в установлении и укреплении на основе коллективного самообеспечения сотрудничества Юг-Юг. И этот факт, как мы считаем, был подчеркнут, и процесс сотрудничества был продвинул вперед на Конференции неприсоединившихся стран по сотрудничеству Юг-Юг, которая проходила на уровне министров в Пхеньяне в июне этого года.

Пагубные последствия глобальных экономических условий были особенно серьезными для экономики наименее развитых стран. В Африке, где находится двадцать семь из тридцати семи наименее развитых стран, международные торговые и финансовые условия превратились в главное препятствие на пути подъема и восстановления сельскохозяйственных и иных экономических отраслей, которые очень сильно пострадали от недавней катастрофической засухи. Следует напомнить, что на тринадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной критическому экономическому положению в Африке, международное сообщество выразило сочувствие экономическому положению в Африке и обещало помочь усилиям по развитию, предпринимаемым самим континентом, путем принятия Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке. Хотя африканские страны с тех пор на своем уровне сделали максимум возможного для проведения экономической политики в рамках Приоритетной программы, принятой их руководителями в июле 1985 года, и Программы действий Организации Объединенных Наций, отклик международного сообщества на призыв о том, чтобы помочь этим усилиям, был разочаровывающим.

Резкий спад в экспортных поступлениях африканских стран в 1986 году, который продолжается и в 1987 году, вряд ли содействует подъему экономики. Не только не получая эффективной поддержки в их усилиях по возрождению своей экономики, африканские страны по сути дела просто лишаются своих ресурсов. Внешняя задолженность Африки сейчас составляет, по расчетам, 200 млрд. долл. США, и если сравнить ее с общим валовым продуктом континента и общими экспортными поступлениями, является просто невыносимой. По сути дела, обязательства Африки по выплате только ее процентов по задолженности поглощают те ресурсы, которые в противном случае можно было бы использовать для сельскохозяйственного развития и для

эффективного осуществления Приоритетной программы. Более того, положение усугубляется и в результате спада в реальном выражении официальной помощи на цели развития. Неудивительно, что нынешнее трудное положение африканских стран было вполне справедливо названо как "финансовая засуха и голод".

Африканские страны не строят иллюзий на тот счет, чтобы оставить другим изыскание средств для лечения их экономических проблем. Они преисполнены решимости нести свою ношу для того, чтобы избавиться от этого суровейшего экономического кризиса, который так долго мешает их возрождению. Однако ввиду того, что некоторые из основных препятствий на пути возрождения являются результатом действия внешних факторов, необходимы международное сотрудничество и помощь. Поэтому международное сообщество призвано благоприятно откликнуться на необходимость увеличения предоставления Африке финансовой помощи и на ее желание созвать международную конференцию по вопросу о внешней задолженности Африки.

(Г-н Байе, Эфиопия)

При обсуждении любых проблем Африки нельзя не упомянуть взрывоопасной ситуации на юге Африки, за устранение которой международное сообщество в целом и Организация Объединенных Наций в частности несут особую ответственность. Сегодня нет других более серьезных угроз международному миру и безопасности; ничто другое не является таким вызовом принципам, на которых построена наша Организация, нет более вопиющего нарушения прав человека и основных свобод, чем то, что делает расистский режим Претории и система апартеида, которую этот режим целенаправленно поддерживает.

Безнаказанно продолжается незаконная оккупация и дальнейшее подавление чаяний народа Намибии Преторией в нарушение воли международного сообщества. План Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии, содержащийся в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, стал мертвой буквой не потому, что он нереалистичен, а в результате упрямства Претории, которая опирается на поддержку некоторых правительств Запада. Любые и все попытки увязать независимость Намибии с другими посторонними вопросами являются лишь маневром для осуществления проволочек в деле освобождения народа Намибии. Моя делегация считает, что Организация Объединенных Наций не должна позволять Претории бросать ей вызов до бесконечности. Поэтому должны быть безотлагательно использованы принудительные меры по Главе VII Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы наставить расистский режим на путь международной законности и морали. Введение всеобъемлющих обязательных экономических санкций является единственным мирным решением, которое могло бы ускорить предоставление независимости Намибии. Кроме этого у страдающего народа Намибии не остается иного выбора, кроме активизации законной вооруженной борьбы под руководством его единственного и законного представителя - Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО).

В самой Южной Африке расистский режим продолжает попирает основные права человека черного большинства и осуществлять на практике отвратительную систему апартеида. Всемирные призывы о введении всеобъемлющих обязательных экономических санкций против Претории ожидают отклика некоторых западных правительств, которые продолжают поддерживать расистскую Преторию как союзника и считают ее последним бастионом так называемой западной цивилизации на африканском континенте. Мы должны проявить достаточную честность и сказать в этом высоком собрании, не опасаясь

возражений, что испытанием преданности делу прав человека является позиция в отношении апартеида. Словесное осуждение апартеида, которое на практике мешает осуществлению мер по борьбе против преступления против человечества, не может ввести в заблуждение международное общественное мнение и должно быть прекращено.

Эфиопия, верная своей приверженности полному освобождению Африки, присоединяется к призывам о всеобъемлющих обязательных санкциях против Претории и выражает свою солидарность с Африканским национальным конгрессом, а также со всеми патриотическими силами, которые ведут героическую борьбу против расистского режима за восстановление свободы и человеческого достоинства.

Общепризнанным фактом является то, что режим Южной Африки также продолжает безнаказанно осуществлять дестабилизацию и акты агрессии против "прифронтовых" государств. Значительный материальный ущерб и произвольное разрушение других экономических и социальных инфраструктур, а также массовые убийства гражданских лиц, включая стариков и детей, являются повседневными событиями на всем юге Африки. Осуществляя прямые военные вторжения в соседние страны, а также финансируя и вооружая бандитов, Претория по-прежнему пытается подавить борьбу за освобождение и заглушить даже политическую и моральную поддержку, оказываемую тем, кто борется за свои основные свободы и национальную независимость.

Международное сообщество в данных обстоятельствах обязано помочь "прифронтовым" государствам оказать сопротивление агрессии Претории, с тем чтобы дать им возможность преодолеть свою уязвимость перед лицом экономического давления Южной Африки. В этом плане создание движением неприсоединившихся стран Африканского фонда является примером, который заслуживает подражания. Даже имея ограниченные возможности и потенциал, Эфиопия будет по-прежнему оказывать помощь "прифронтовым" государствам и будет солидарна с ними.

Помимо положения на юге Африки, есть и другие многочисленные очаги напряженности, которые угрожают международному миру и безопасности. Война между Ираном и Ираком, например, и связанное с ней иностранное вмешательство в регионе могут легко превратиться в ситуацию с непредсказуемыми последствиями для мира во всем мире. Как неоднократно заявлялось, эта война, которая никогда не должна была бы начаться и продолжение которой нельзя допустить. Поэтому должны продолжаться

поиски справедливого и прочного решения, и они должны основываться на общеизвестных принципах и нормах взаимоотношений между государствами с учетом законных интересов обеих сторон конфликта.

Как страна, расположенная недалеко от этого региона, Эфиопия глубоко встревожена расширением присутствия иностранных войск в Персидском заливе. Залив, по нашему мнению, является естественным продолжением Индийского океана, который международное сообщество объявило зоной мира. Поэтому скорейший созыв неоднократно откладываемой международной конференции по Индийскому океану мог бы способствовать укреплению мира и безопасности не только в регионе Индийского океана, но и, в частности, вокруг Персидского залива. Эфиопия, как прилегающее к Индийскому океану государство, придает огромное значение скорейшему осуществлению целей Декларации об Индийском океане как зоне мира и будет выступать за скорейший созыв конференции в Коломбо. А пока мы призываем все заинтересованные стороны не усугублять положения в регионе путем наращивания вооруженных и военно-морских сил и путем проведения так называемых военных маневров.

Что касается положения на Ближнем Востоке, Эфиопия вновь настаивает на том, что право на самоопределение народа Палестины является вопросом, который должен быть решен в рамках любой мирной формулы, направленной на достижение подлинного мира в регионе. Прочный мир может быть установлен лишь тогда, когда будут восстановлены национальные права палестинского народа и когда будут уважаться права всех государств региона жить в мире в рамках признанных границ. Моя делегация также считает, что прогресс в достижении мира в регионе требует проведения международной мирной конференции с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины.

Организация Объединенных Наций уже в течение долгого времени рассматривает вопросы Кипра, Кореи, Ливана, Западной Сахары, положение в Юго-Западной и Юго-Восточной Азии. Хотя позиция моего правительства по всем этим вопросам хорошо известна, я хотел бы заявить, что недавние события в плане мира и национального примирения в Афганистане и Кампучии заслуживают поддержки и поощрения со стороны международного сообщества. Усилия по восстановлению единства и территориальной целостности как Кипра, так и Ливана, и по продвижению вперед процесса мирного воссоединения корейского народа должны быть активизированы. Эфиопская делегация

считает, что недавние предложения, выдвинутые Корейской Народно-Демократической Республикой, могли бы послужить конструктивной основой для ускорения процесса мирного воссоединения корейского народа. Что касается вопроса Западной Сахары, то мы считаем, что сейчас более чем когда-либо назрела необходимость осуществления последних решений Организации африканского единства (ОАЕ) и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Переходя к положению в Центральной Америке, мы с возмущением отмечаем, что вопреки основополагающим принципам уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности государств, Соединенные Штаты Америки за последние девять лет подвергали Никарагуа всем возможным видам давления, устрашения и даже открытым актам агрессии. Вмешательство во внутренние дела Никарагуа прямо или путем использования контрреволюционных бандитов, выступающих в роли "борцов за свободу", конечно, является немыслимым безумием. Если большие государства, опирающиеся на военную мощь, получают право присваивать себе роль определять будущее других стран, то мир, конечно, окажется в тисках анархии. В наше время и в наш век мы не можем позволить себе, чтобы империализм возродился как доминирующий фактор мировой политики. Напротив, мы должны поддержать международную законность, и в данном случае мы должны все поддержать призыв к полному и немедленному выполнению решения Международного суда от 27 июня 1986 года.

(Г-н Байе, Эфиопия)

Выражая солидарность с никарагуанским народом и правительством, Эфиопия хотела бы отметить усилия Контадорской группы и Группы поддержки, а также недавние усилия стран Центральной Америки по принятию коллективной ответственности за восстановление мира в их регионе.

Вы, наверное, помните, что на сорок первой сессии Генеральная Ассамблея, откликнувшись на широко высказываемую необходимость проведения реформ для улучшения административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций, приняла резолюцию 41/213. Хотя никто, кто действительно заинтересован в эффективности Организации, не может принижать значение одобренных реформ, мы не можем ни сказать о разочаровании в связи с тем, что некоторые поддались соблазну использовать эти реформы для нападков на многосторонность в целом и подрыва авторитета Генеральной Ассамблеи, в частности.

Кроме того, мы хотели совершенно открыто заявить, что открытое признание приверженности Соединенных Штатов к проведению реформ административного и финансового функционирования Организации при одновременном отказе выплачивать свои взносы с регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, остается пустым звуком. В любом случае, мы рады отметить, что несмотря на огромное политическое давление и финансовые трудности, которые появились за последние несколько лет, международная Организация продолжает бороться за преодоление этих трудностей и за осуществление своих принципов и целей.

В заключение своего выступления я хотел бы просить Ассамблею позволить мне сказать несколько слов в связи с провозглашением Народной Демократической Республики Эфиопии в сентябре этого года. Это историческое событие, которое, по нашему мнению, будет и далее укреплять международный престиж Эфиопии и содействовать региональному миру.

Временный военно-административный совет, несмотря на все усилия с целью запятнать его репутацию, принизить его достижения и даже поставить под сомнение его революционную и патриотическую сущность, сегодня оправдал себя, выполнив свое первоначальное обещание о передаче власти подлинно представительному правительству, которое отражает стремления эфиопского народа к равенству, социальной справедливости и прогрессу.

Последние тринадцать лет в истории Эфиопии были годами глубоких перемен, которые не только освободили эфиопский народ от векового рабства и унижения, но также ознаменовали значительные достижения в различных областях национальной жизни, создав условия для создания Народной Демократической Республики Эфиопии.

Конституция новой Республики, которая является высшим законом нашей страны, была подготовлена экспертами из различных отраслей науки и твердо опирается на исторические, культурные, политические и экономические условия страны. Проект конституции обсуждался, в него были внесены поправки после проведения национального референдума, и он вступил в силу после того, как был поддержан подавляющим большинством эфиопского народа на национальном референдуме. Национальная Ассамблея или шенго, в состав которой входит более 800 депутатов, также была создана путем демократических выборов и в сегодняшней Эфиопии является высшим органом государственной власти.

Первая сессия шенго, которая недавно завершилась, приняла важные решения, которые отражают исторические перемены в региональной административной структуре страны и распределение власти в областях для обеспечения равенства всех национальностей и содействия их быстрого развития. Страна сейчас реорганизована и состоит из пяти автономных и 24 административных регионов. Эта структура, по нашему мнению, обеспечит свободное осуществление нашим народом его политических, экономических и культурных прав, и в то же время, укрепит историческое единство родины.

Хотя создание Республики является исторической вехой и заложило прочные основы для нашего общего развития, мы прекрасно понимаем тот факт, что нам предстоит еще долгие годы напряженного труда и жертв для обеспечения ускоренного социального и экономического прогресса. Как и другие развивающиеся страны, Эфиопия страдает от существующей несправедливой международной экономической системы и остается жертвой стихийных бедствий. Особенно сейчас она вновь стала жертвой засухи в результате неравномерного распределения осадков за основной дождливый сезон в этом году.

В результате мы ожидаем, что в будущем году у нас будут серьезные нехватки продовольствия в пострадавших от засухи регионах. К сожалению, некоторые правительства уже сейчас пытаются использовать наши трудности для насаждения своей идеологии и методов политики, объясняя эти недостатки сельскохозяйственной политикой, которую мы избрали. Некоторые из них, особенно официальные представители

(Г-н Байе, Эфиопия)

администрации Соединенных Штатов, с особым рвением распространяют мнение о том, что это происходит из-за выбранной нами политики, а не в связи с стихийными бедствиями, от которых они сами не застрахованы. Несмотря на эти эгоистические заявления и действия, мы, однако, будем уделять особое внимание сельскохозяйственному развитию и производству продовольствия.

В то время, когда нынешняя засуха, несомненно, помешает нашим решительным усилиям по восстановлению и развитию сельскохозяйственного сектора нашей экономики, мы не сомневаемся в том, что на основе эффективной мобилизации наших собственных ограниченных ресурсов и при содействии международного сообщества, нам удастся преодолеть эти временные трудности и осуществить на практике устремления нашего народа к лучшему и светлому будущему.

В отношении внешней политики Народной Демократической Республики Эфиопии глава пять нашей новой конституции содержит ее основные руководящие принципы. В статье 29 сказано:

"Народная Демократическая Республика Эфиопия будет бороться за сотрудничество между народами, взаимное развитие и укрепление добрососедских отношений с соседними государствами на основе уважения нерушимости национального суверенитета и территориальной целостности государств, невмешательства во внутренние дела друг друга, мирное урегулирование споров и конфликтов и в целом на основе принципов неприсоединения".

Исходя из взаимного признания этих принципов, мы готовы установить и укреплять отношения со всеми странами, особенно с теми странами нашего региона, с которыми у нас были трудные отношения в прошлом.

Мы не вмешиваемся во внутренние дела других государств и ожидаем этого от других. Мы уважаем национальное единство и территориальную целостность других государств, и мы ожидаем от них такого же уважения. Создание республики с ее новыми региональными структурами, а также мирный процесс, который мы начали, по нашему мнению, создали необходимые благоприятные условия и атмосферу для стран региона для решения основных вопросов, разделяющих их, и для установления прочного мира на основе взаимного уважения и принципов, и норм международного права, и добрососедских отношений.

(Г-н Байе, Эфиопия)

И наконец, позвольте еще раз подчеркнуть нашу убежденность в том, что в наш взаимозависимый век, не существует другой альтернативы многосторонности, являющейся лучшим средством решения различных сложных международных проблем, стоящих перед человечеством. Действительно, мы все должны серьезно заниматься искоренением различных проявлений враждебности в отношении этих принципов, которые проявились в течение прошедших лет, и должны приложить все усилия для борьбы с такими проявлениями. В качестве всемирного воплощения многосторонности мы должны, прежде всего, поддерживать и укреплять Организацию Объединенных Наций.

Народная Демократическая Республика Эфиопия, конституция которой четко предусматривает активное участие Эфиопии в международных и региональных организациях, подтверждает свою полную поддержку Организации Объединенных Наций и твердую приверженность принципам ее Устава.

Г-н ОЖЕХОВСКИЙ (Польша) (говорит по-польски; английский текст представлен делегацией): Народы мира более, чем когда-либо, проявляют к Организации Объединенных Наций интерес, возлагают на нее надежды и обращают к ней свои чаяния. Ширится общее понимание того, что только совместными усилиями с участием Организации Объединенных Наций человечество может обеспечить условия для выживания и решить свои проблемы.

Польша, как и любое другое государство – член Организации Объединенных Наций, готова в меру своих сил и возможностей принять на себя определенную долю ответственности за судьбу общего для всех нас мира.

С особым удовлетворением и надеждой мы приветствовали достижение исторической предварительной договоренности между Советским Союзом и Соединенными Штатами о ликвидации ракет средней дальности и оперативно-тактических ракет. Эта оценка нашла отражение в речи Председателя Государственного Совета Польши Войцеха Ярузельского, который заявил:

"Польский народ, который в прошлом остро испытал на себе ужасы войны, хорошо понимает и приветствует это историческое событие огромной важности".

Мы считаем достигнутую в Вашингтоне договоренность поворотным пунктом в переговорах по разоружению и шагом вперед по пути к всеобщему и полному разоружению. Мы рассматриваем ее как возможность придать существенное ускорение многолетним усилиям по обеспечению прочного мира и безопасности, как начало нового этапа, когда наша Земля, предостаточно насыщенная взрывоопасными веществами, начнет от них освобождаться. Однако мы хорошо понимаем, что долгожданная ликвидация двух классов смертоносных ракет является лишь началом долгого пути прочь от края пропасти, к которой подвело человечество ядерное оружие.

Хотелось бы верить, что советско-американское соглашение придаст мощный импульс переговорам по разоружению и приблизит достижение прогресса в области ограничения стратегических ядерных вооружений на основе полного соблюдения Договора по ПРО. Мы ожидаем скорейшего завершения выработки соглашения о запрещении химического оружия. На повестке дня также переговоры по ликвидации в Европе ядерного оружия с дальностью до 500 километров и по сокращению обычных вооружений. Миру необходимо сделать передышку и освободиться от политического, психологического, экономического и социального бремени гонки вооружений.

(Г-н Ожеховский, Польша)

Мы глубоко убеждены, что все государства - большие, средние и малые - ответственны за судьбу мира и обладают потенциалом в этом отношении. Польша неоднократно в конструктивном духе выступала за создание оптимальных условий для мирного и безопасного развития нашей страны, европейского региона и всего мира в целом. В то же время мы никогда не забывали о том, что право страны на безопасность неограничено. Ровно тридцать лет назад эта концепция легла в основу плана Рапацкого, представленного с этой трибуны бывшим тогда министром иностранных дел Польши 2 октября 1957 года. Целью этой всемирно известной инициативы являлось сокращение вооружений в горячей точке Европы с тем, чтобы обеспечить для этого региона особый статус военной безопасности.

В те дни Польша пыталась преодолеть стереотипы мышления в области безопасности исключительно в контексте отношений Восток-Запад. Ее предложение охватывало государства, принадлежащие к обоим крупным военным блокам и тем самым отражало интересы всей Европы. Не отказываясь от глобальных решений, она указала на возможность региональных соглашений.

Содержавшиеся в плане Рапацкого идеи не утратили своей ценности. К сожалению, им не суждено было осуществиться в Европе в ущерб интересам этого континента и всего мира. Тем не менее они вдохновили государственных деятелей и целые народы на создание зон, свободных от ядерного оружия, в Латинской Америке, в южной части Тихого океана, в Африке и Азии. Тысячи больших и малых городов на всех континентах объявили себя зонами, свободными от ядерного оружия. Благодаря международным соглашениям Антарктика, космическое пространство, дно морей и океанов стали зонами, свободными от этого смертоносного оружия.

Сегодня, тридцать лет спустя после выдвижения плана Рапацкого, начавшийся процесс положительных перемен в мире сопровождается польской инициативой, направленной на сокращение вооружений и укрепление доверия в Центральной Европе - планом Ярузельского. Суть этого плана нацелена на то, чтобы остановить гонку вооружений и укрепить доверие в центральной, наиболее опасной с военной точки зрения части Европы. План Ярузельского основывается на национальном опыте Польши, на ее традициях как страны, которой историей была уготована тяжелая участь. В то же время этот план учитывает интересы других народов и государств Европы. Он

непосредственно касается одного континента, однако рассматривает вопрос безопасности в более широком контексте. Именно поэтому мы считаем своим долгом изложить его принципы и суть в Организации Объединенных Наций.

Однако, прежде я хотел бы привлечь внимание делегаций к более широкому кругу вопросов, оказавших влияние на причины, сущность и форму польской инициативы.

Мы считаем, что давно настало время положить конец крайне опасной роли, которую играет военный фактор в современном мире. В конце двадцатого столетия нет места политике, основанной на военных принципах и на позиции силы. Эта идея лежит в основе инициатив государств - участников Варшавского Договора. Сокращение обычных вооруженных сил и вооружений, полное запрещение ядерных испытаний, предотвращение размещения ядерного оружия в космическом пространстве, запрещение химического оружия, недопустимость использования военных средств для решения каких бы то ни было споров и соответствующие изменения в военных доктринах - вот суть этих инициатив. Они носят сбалансированный и открытый характер и основываются на убежденности в недопустимости построения собственной безопасности за счет безопасности других.

Общие прения на сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи свидетельствуют о том, что эту убежденность разделяет все большее число государств. Мы надеемся, что государства - члены Организации Североатлантического договора (НАТО) в интересах своих народов, своих стран откликнутся на предложения по разоружению стран Варшавского Договора, как того ожидает от них международное сообщество.

Прогрессу в области разоружения следует уделить первостепенное внимание в резолюциях и решениях Организации Объединенных Наций.

Последовательная и гибкая позиция Советского Союза, в том числе и в Организации Объединенных Наций, в вопросе осуществления программы освобождения мира от ядерного оружия к 2000 году заслуживает самой высокой оценки и внимания. Эта программа выражает чаяния всего человечества.

Мирные устремления и надежды человечества являются проявлением веры в то, что единое и гармоничное развитие мира возможно на основе признания простой истины: интересы отдельных регионов являются составной частью интересов всех стран в глобальном масштабе. Мировое развитие в национальных и региональных рамках возможно только на основе признания политических и экономических различий государств и регионов и на основе взаимного сотрудничества, понимания и уважения.

Исходя из этих соображений, вместе с другими социалистическими странами мы предложили создание всеобъемлющей системы международного мира и безопасности. Мы хотели бы, чтобы в ней учитывались самые важные интересы всего человечества — будь то интересы в военной, политической, экономической и гуманитарной областях или в области окружающей среды. Наша цель и стремление сводятся к обеспечению коллективными усилиями международного сообщества каждой нации и каждой отдельной личности права на жизнь, свободу, мир, процветание и счастье в век угрожающих запасов ядерного оружия и современных космических исследований. Только таким образом сможем мы добиться глубоко желаемого осуществления благородных целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций в повседневной практике международных отношений при должном учете новых ценностей, созданных за последние четыре десятилетия, и при учете взаимозависимости и общей опасности. Это было подчеркнуто Михаилом Горбачевым в его недавней статье о реальностях и гарантиях безопасного мира.

При такой системе международного мира и безопасности мы видим возможности для эффективного достижения основных целей внешней политики Польши.

В Европе, в самом близком к Польше регионе, главная проблема обеспечения безопасности сводится сейчас к устранению возможности внезапного нападения. Нельзя больше разгуливать вокруг европейской пороховой бочки с зажженной спичкой в руках, ибо рано или поздно произойдет взрыв с непредсказуемыми последствиями для всего мира.

Политические, экономические и культурные отношения в Европе, в особенности отношения в рамках процесса Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ), не оправдывают нынешнего высокого уровня вооружений и боевой готовности. В самом близком к моей стране районе Центральной Европы накоплены огромные запасы оружия, явно превышающие обеспечение потребностей обороны стран, расположенных в этом регионе. С некоторой долей тревоги и беспокойства мы думаем о будущем европейской безопасности после того, как будут уничтожены ракеты средней дальности и оперативно-тактические ракеты. Явится ли этот шаг исходной точкой для реального разоружения, разрядки и установления прочного доверия, или, напротив, он приведет к росту численности обычных вооружений и запасов тактического ядерного оружия?

(Г-н Ожеховский, Польша)

Мы глубоко убеждены, что имеются благоприятные условия для обеспечения большей безопасности европейских государств при значительно более низких уровнях военного потенциала. Эта убежденность находит полное отражение в плане Ярузельского. В плане предлагается, среди прочего, постепенный вывод и сокращение конкретных, взаимосогласованных видов и количеств ядерного и обычного вооружений, а также достижение договоренности об устранении дисбаланса и асимметрии в соответствующих видах вооружений и вооруженных сил и о возможности проведения их сокращений в тех районах, где все еще существует превосходство одной стороны над другой. Эти шаги должны сопровождаться соответствующими далеко идущими мерами доверия, мерами безопасности и механизмом тщательной проверки. В плане предлагается также изменение военных доктрин, которые могли бы быть признаны обеими сторонами как сугубо оборонительные. Шаги, предпринятые в рамках этого плана, будут основаны на принципах равноправия, взаимности, равной безопасности всех сторон и не будут наносить ущерба безопасности какого-либо государства.

Соответствующие гарантии со стороны ядерных держав могли бы явиться одним из условий эффективности мер, предусмотренных в плане, а также безопасности государств региона и уважения их статуса по соглашению.

Польский план носит открытый характер. Он предусматривает реальные возможности для партнеров совместно выбирать и разрабатывать средства выполнения и учитывать соображения и предложения всех заинтересованных государств. Этот план — проявление концепции обеспечения всеобщей безопасности на основе сотрудничества государств.

Мы также поддерживаем предложения Чехословакии и Германской Демократической Республики о создании в Центральной Европе коридора, свободного от ядерного оружия, и зоны, свободной от химического оружия.

Мы с удовлетворением отмечаем завершение Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИП) исследования о различных последствиях милитаризации космического пространства, что являлось целью польской инициативы, внесенной на сороковой сессии Генеральной Ассамблеи.

Чувство безопасности глубоко коренится в умах людей. Оно основывается на самых глубоких побуждениях и устремлениях к миру, который является наивысшей ценностью для человека. Именно с этих позиций мы подходим к третьему

периодическому обзору осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о воспитании народов в духе мира, принятой по инициативе Польши. Мы считаем, что эта Декларация выполняет свою роль. Это было подтверждено, среди прочего, проведением Международного года мира и всеобщими требованиями о реальных мерах разоружения, прозвучавших тогда с невиданной силой. Мировая общественность всецело подтвердила решимость наций обеспечить мир и их готовность действовать для его укрепления. По мнению польского правительства, положения Декларации о воспитании народов в духе мира могли бы сыграть большую роль, если бы их осуществление не носило исключительно дискреционный характер. Вот почему мы предлагаем Генеральной Ассамблее рассмотреть потребность и возможность повышения международного статуса этого важного документа.

Придание приоритетного характера рассмотрению в системе Организации Объединенных Наций острых социальных проблем человечества, которые являются источником возникновения многих очагов международной напряженности, явилось бы надлежащим и правильным шагом к созданию более безопасного мира. Конференция министров европейских государств, ведающих социальными вопросами, которая была проведена в апреле этого года в Варшаве, служила именно этой цели.

Уважение прав человека – это неотъемлемый элемент системы международной безопасности.

Мы удовлетворены тем, что международное сообщество все больше понимает необходимость гуманизации международных отношений. В соответствии с идеалами Устава Организации Объединенных Наций, такая позиция должна привести к пониманию мира как единого целого, развитие которого определяется интересами человечества и демократизацией международных отношений.

Претворению в жизнь такого гуманистического понимания содействует, кроме разоружения и широкого международного сотрудничества, осуществление прав человека. В рамках системы Организации Объединенных Наций и на региональном уровне в рамках процесса СБСЕ мы выработали общую основу для достижения этих целей: Международный пакт о гражданских и политических правах, Пакт об экономических, социальных и культурных правах и другие соответствующие документы подтверждают это. Мы выступаем за их полное и творческое осуществление всеми государствами. Однако к ним нельзя подходить выборочно. В глобальных усилиях, направленных на более полное соблюдение

(Г-н Ожеховский, Польша)

прав человека, больше внимания должно уделяться социальным и экономическим правам, доступу к культуре, образованию и здравоохранению. Мы выступаем также за большую интеграцию прав человека в социальном развитии.

Польша поддерживает конкретное международное сотрудничество и серьезное обсуждение вопросов в области прав человека. Поэтому мы, например, поддержали предложение о созыве в Москве широкой представительной конференции по вопросу гуманитарного сотрудничества между государствами – участниками процесса СБСЕ.

Мы накопили богатый полезный опыт, которым готовы поделиться. Мы не отказываемся учитывать опыт других, если этот опыт соответствует взаимопризнанным ценностям, национальным традициям и потребностям. Мы намерены пойти дальше в расширении прав человека и в достижении национального примирения, обновления, все большей демократизации социальных отношений и развития социалистического плюрализма.

Понимая роль семьи в общей социальной жизни наций и государств, мы представили Комиссии по социальному развитию проект резолюции о провозглашении Международного года семьи Организации Объединенных Наций. Мы ожидаем, что такой год будет провозглашен в начале 90-х годов. Мы рассматриваем укрепление семьи как "основной социальной ячейки и естественной среды для роста и благосостояния всех ее членов" и как конкретный вклад в развитие общих ценностей на благо нынешнего и будущего поколений человечества.

Мы убеждены, что наша инициатива, соавторами которой являются Австрия, Канада, Монголия, Португалия, Федеративная Республика Германии и Украина и которую поддерживают многие другие государства, получит единодушное одобрение на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Всеобъемлющая система международного мира и безопасности, предложенная социалистическими государствами, означает также, что большее внимание следует уделять экономическому росту. Такое положение, когда для некоторых наций проблема заключается в обеспечении своего выживания, в то время как другие не знают, что делать с излишками своих товаров, не может продолжаться бесконечно.

Во время объективно возрастающей международной экономической взаимозависимости основной задачей становится создание системы международной экономической безопасности. Совместные усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению всем государствам достойных и справедливых условий развития является настоятельной необходимостью.

Более развитые страны – участники международного экономического обмена не могут снисходительно смотреть на своих более слабых партнеров. Уже сегодня они являются и тем более завтра станут незаменимыми участниками процесса развития более развитых стран. Узкие интересы и краткосрочные выгоды развитых стран не должны затмить более широкие и более фундаментальные интересы, возникающие в результате роста взаимозависимости всех стран.

Польша неуклонно поддерживает меры по укреплению доверия в международных экономических отношениях, осуществляя на практике концепцию международной экономической безопасности и стабильного международного сотрудничества без каких-либо ограничений. Мы готовы сотрудничать со всеми, кто хочет сотрудничать на основе равенства. Это означает отказ от попыток учить других и навязывать им

свои решения. Попытки превратить капиталистическую рыночную экономику в единственную панацею от всех трудностей и проблем современного мира являются наивными и противоречат интересам международного сотрудничества. Каждая нация имеет право выбирать свой путь развития, который соответствует ее интересам и историческому процессу. Частное предпринимательство и свободный рынок не являются изобретением лишь капиталистической экономики.

Экономическая безопасность сегодня неразрывно связана с внешней задолженностью. Последняя стала проблемой глобальных масштабов. Полученные кредиты вместо того, чтобы расширять развитие стран-должников, часто препятствуют этому. Часто они также становятся инструментами политического давления против государств, которые в силу ряда причин не могут выплатить свой долг. Это явление не ограничивается лишь развивающимися странами. В настоящее время во взаимозависимом мире задолженность сказывается не только на интересах стран-должников, но также и на кредиторах. Последние, и это в их собственных интересах, должны поддержать усилия стран-должников, направленные на структурную перестройку, и облегчить им бремя погашения задолженности. Мы обращали внимание на эту ситуацию, предложив, среди прочего, на сороковой сессии Генеральной Ассамблеи создать международный исследовательский центр по проблемам задолженности и развития под эгидой Генерального секретаря. В целях способствования осуществлению этой инициативы в конце 1986 года мы содали в Кракове национальный центр по этим проблемам. Я хотел бы выразить надежду, что работа этого центра в скором времени будет связана с программами, осуществляемыми в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Польша также активно участвует в международных усилиях, направленных на увеличение ресурсов, выделяемых на цели развития. Как и подавляющее большинство государств, мы считаем, что одним из главных источников развития должно быть использование тех средств, которые сейчас растрачиваются на вооружение. Международная конференция по взаимосвязи между разоружением и развитием, состоявшаяся в сентябре сего года, подтвердила существование неразрывной связи между разоружением и развитием. Мы считаем, что разоружение является предпосылкой развития. Перераспределение ресурсов, полученных в результате сокращения

вооружений, не должно осуществляться механически. При этом также должны учитываться уровень и потребности внутреннего развития государств, которые сокращают свои военные расходы и содействуют сотрудничеству с развивающимися странами.

Создание безопасного и лучшего мира будет невозможным без прекращения процесса продолжающегося ухудшения окружающей человека среды. Польша придает большое значение экологическим вопросам. Мы стремимся к расширению международного сотрудничества в этой области. С большим вниманием мы ознакомились с ценным докладом Всемирной комиссии по окружающей среде и развитию, возглавляемой премьер-министром Норвегии г-жой Гро Харлем Брундтланд. Мы ожидаем, что в соответствии с предложением Польши, представленном на сороковой сессии Генеральной Ассамблеи, за этим последует более широкий обмен технологиями для защиты окружающей среды. Резолюция, принятая на конференции Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в Найроби, свидетельствует о степени прогресса в этой области. Мы надеемся, что и на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи будут предприняты конструктивные шаги в этом плане.

Польша поддерживает усилия, направленные на ликвидацию угрозы безопасности государств и отдельных лиц, которую представляет собой международный терроризм. готовы принять участие в разработке эффективных международных мер против этого опасного явления. Эти усилия, однако, ни коим образом не могут заставить нас игнорировать законную национально-освободительную борьбу, основанную на неотъемлемом праве народов на самоопределение.

В меру своих возможностей мы также стараемся внести свой вклад в усилия по борьбе против смертельных болезней сегодняшнего дня, в поиски эффективных средств по борьбе со злоупотреблением наркотиками и предотвращению распространения СПИДа.

Я остановился лишь на некоторых, на мой взгляд, наиболее критических аспектах создания более безопасного и лучшего мира. Однако Польша неоднократно подчеркивала, что не может быть безопасного мира без мирного решения региональных конфликтов: на Ближнем Востоке – на основе возвращения оккупированных территорий и соблюдения права всех народов на самоопределение; в Южной Африке – путем ликвидации апартеида и осуществления права народа Намибии на самоопределение; вокруг Афганистана и Кампучии – без осуществления политики национального примирения и диалога с заинтересованными государствами; в Центральной Америке – без

(Г-н Ожеховский, Польша)

претворения в жизнь первоначальной инициативы государств этого региона; в Европе - без урегулирования кипрской проблемы и на Корейском полуострове - без мирного воссоединения корейского народа в соответствии с предложениями Корейской Народно-Демократической Республики. Без прекращения военных действий между Ираком и Ираном и без решения спорных вопросов между этими двумя государствами на основе резолюции 598 (1987) Совета Безопасности не может быть безопасного мира. Все государства должны сейчас воздерживаться от односторонних действий и оказывать решительную поддержку Совету Безопасности и Генеральному секретарю. Как и в прошлые годы, мы готовы принять участие в практических шагах, направленных на восстановление мира в нестабильных районах мира.

Придерживаясь основных принципиальных положений своей политики и принципов Устава Организации Объединенных Наций, Польша проявляет интерес к развитию отношений со всеми государствами на принципах равенства, невмешательства во внутренние дела и взаимной выгоды. Мы с удовлетворением отмечаем ускорение процесса позитивных изменений в польско-американских отношениях.

(Г-н Ожеховский, Польша)

Восстановление политического диалога и проведение его на более высоких уровнях, а также снятие ограничений со стороны Соединенных Штатов, проложили путь к нормализации и улучшению двусторонних отношений.

Мы вместе прошли большой путь от кризисных ситуаций до совместных конструктивных действий, постепенно восстанавливая нормальные отношения, основанные на прочном фундаменте всеобщих признанных принципов на благо наших государств, во имя мира и международного сотрудничества.

Развитие этого процесса требует новых усилий для преодоления все еще существующих препятствий и помех. Мы хотели бы, чтобы отношения между Польшей и Соединенными Штатами были нормальными и деловыми, основанными на мирном сосуществовании и богатых традициях, связывающих наши два народа. Мы готовы к новым совместным конструктивным шагам в политических отношениях, к равноправному экономическому и финансовому сотрудничеству, а также культурным, научным и техническим обменам.

Мы также стремимся содействовать взаимовыгодным контактам с другими западными государствами. Мы считаем, что существенный прогресс в нормализации отношений между Польшей и Федеративной Республикой Германии на основе Договора 1970 года явился бы совместным вкладом в укрепление позитивных тенденций не только в Европе. Мы обратили особое внимание на заявление министра Ганса-Дитриха Геншера об "особом качестве" отношений с Польшей.

Все проблемы, на которых я остановился, могут быть решены путем полного осуществления принципов и идей, заложенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Для достижения этой цели настоятельно необходимо укреплять нашу Организацию. Мы должны укреплять ее эффективность, особенно в ключевых областях укрепления мира, международной безопасности, контроля над вооружениями, разоружения и развития. Мы высоко ценим усилия Организации и ее Генерального секретаря, направленные на ослабление напряженности и ликвидации региональных конфликтов.

Существенный вклад в укрепление роли Организации Объединенных Наций в мире вносят усилия по кодификации и прогрессивному развитию международного права, осуществляемое, в частности, в рамках Комиссии по международному праву.

(Г-н Ожеховский, Польша)

В заключение я хотел бы с глубоким удовлетворением приветствовать на высоком посту Председателя сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи представителя Германской Демократической Республики, братской социалистической страны, с которой Польша связана узами дружбы и сотрудничества, а также прочной и неизменной границей мира между двумя дружественными суверенными государствами.

В то же время я хотел бы заверить Генерального секретаря г-на Хавьера Переса де Куэльяра в нашем неизменном уважении и поддержке всех его усилий.

Польша твердо уверена, что Организация Объединенных Наций является наилучшей платформой для объединения слова и дела в межгосударственных отношениях и в мирном решении основных проблем нашего времени. Когда мы совместно создавали эту Организацию, мы также были убеждены в законности этого заявления. Это подтверждается полным соответствием внешней политики Польши целям и принципам Организации Объединенных Наций, что нашло свое выражение, среди прочего, в плане Ярузельского, о котором я говорил сегодня на Генеральной Ассамблее.

Мы глубоко убеждены, что конструктивный и всеобъемлющий характер нынешних прений будет содействовать укреплению роли и значения Организации Объединенных Наций в поисках лучшего, более безопасного и мирного мира.

Г-н КЕЙТА (Мали) (говорит по-французски): Г-н Председатель, я хотел бы от имени делегации Мали присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Я рад отдать Вам дань уважения как государственному деятелю, так и уважаемому представителю страны, с которой Мали поддерживает превосходные отношения сотрудничества. Ваш огромный опыт является залогом подлинного успеха в рассмотрении стоящих перед нами вопросов.

Я хотел бы поздравить Вашего предшественника г-на Хумайюна Рашида Чоудхури, который благодаря своей компетенции и преданности эффективно руководил работой сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи.

Позвольте также отдать заслуженную дань уважения г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, переизбрание которого на пост главы нашей Организации подтверждает глубокое уважение к нему со стороны международного сообщества.

Статья 1 Устава Организации Объединенных Наций содержит перечисление целей нашей Организации. Среди них, в частности, международный мир и безопасность, международное сотрудничество, развитие и уважение прав человека. Хотя

взаимозависимость всех этих целей постоянно подтверждалась, особый упор за последние 20 лет делался на особом приоритете программ развития. Поэтому мы имели все основания перейти от разработки норм к применению процедур и созданию органов. Развитие стало составной частью любых соответствующих программ системы Организации Объединенных Наций.

Однако, несмотря на потенциал Организации Объединенных Наций в руководстве многосторонним сотрудничеством в целях развития, экономическое положение в мире и особенно в развивающихся странах последние более десяти лет постоянно ухудшалось. Это ухудшение положения в мировой экономике, о котором очень красноречиво говорили многие ораторы, сегодня стало просто нетерпимым для развивающихся стран.

Нынешняя система мировой экономики охватывает отношения между государствами и внутренними режимами этих государств. Разделение экономической системы между промышленно развитыми странами и развивающимися странами не является оправданием ни для структурных дисбалансов, ни для эксплуатации.

В то время когда развитые страны имеют позитивные темпы роста, экономика развивающихся стран за некоторыми редкими исключениями продолжает переживать застой или даже спад. Воздействие таких негативных факторов, как постоянный спад в экспортных ценах на сырьевые товары, постоянный рост цен на импортную продукцию, повышение и нестабильность мировых процентных ставок, а также чрезмерные и непредсказуемые колебания валютных курсов, сокращение помощи на цели развития, привело к ухудшению положения в экономической ситуации развивающихся стран, особенно в наименее развитых из них.

В то время как для многих стран экспорт гарантировал их способность выплатить их внешнюю задолженность, кредиторы приняли протекционистские меры и пошли на другие дискриминационные шаги, имеющие аналогичное негативное воздействие на экспорт из развивающихся стран. Эти факторы препятствовали росту в мировой экономике в целом и в экономике развивающихся стран, в частности. Для выплаты своей внешней задолженности эти страны были вынуждены переводить за границу во все больших масштабах ресурсы, которые должны были быть использованы для развития этих стран. Не всегда обладая всеми необходимыми ресурсами для того, чтобы вовремя выполнить свои обязательства, они были вынуждены просить новые займы, попадая тем самым в порочный круг, из которого трудно представить выход и который в любом случае не помогает им в восстановлении их платежеспособности.

Однако мы должны признать, что большинство этих стран прилагали титанические усилия в целях достижения структурной перестройки их экономики. Постоянные пересмотры календарных планов, принятие мер жесткой экономии и, в основном, ограничительных корректив оказались неспособными замедлить процесс накопления иностранного долга или облегчить его бремя. Несмотря на тяжелые жертвы, ожидаемые результаты так и не были достигнуты. К сожалению, во многих случаях ситуация даже ухудшилась.

Пришло время всем тем, кто втянут в этот процесс, рассмотреть последствия иностранных долгов развивающихся стран, с тем чтобы прийти к решениям более справедливым и по-человечески более приемлемым. Такой подход должен был бы включать в себя начало реального диалога и плодотворных консультаций между должниками и кредиторами на основе равной ответственности и в контексте стратегии, направленной на рост и развитие. Пора уже кредиторам понять, что развитие национальной экономики, укрепление совместных позиций на переговорах и исправление основных дисбалансов всякого рода являются необходимыми элементами экономической и политической безопасности. Только при выполнении этих условий создание справедливого и демократического общества, к которому столь искренне стремится Организация Объединенных Наций, может стать реальностью.

Мали одобряет идею предложить международному сообществу как можно быстрее рассмотреть серии инициатив, принятых Организацией африканского единства, движением неприсоединения и Группой 77 для того, чтобы найти справедливое решение долгового кризиса и дисбаланса в мировой экономической системе. Мы подтверждаем нашу приверженность Декларации и Программе действий по установлению нового международного экономического порядка, Хартии экономических прав и обязанностей государств, Программе действий Организации Объединенных Наций по экономическому подъему и развитию Африки и предложениям по возобновлению диалога Север-Юг, включая глобальные переговоры, программу немедленных мер и, наконец, созыв конференции по валютно-финансовым вопросам.

Возобновление глобальных переговоров, в настоящее время замороженных, необходимо для того, чтобы прийти к консенсусу по вопросу установления нового международного экономического порядка, более справедливого и равноправного, который исправит многие существующие диспропорции в экономической ситуации. Сегодня диалог

(Г-н Кейта, Мали)

Север-Юг является неизбежным императивом как для развитых, так и развивающихся стран. В этой связи результаты седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) оправдают многие надежды при условии, что вслед за ее выводами и рекомендациями будут предприняты конкретные меры по их осуществлению.

Серьезные экономические проблемы не заставляют нас забывать и о вызывающих наименьшую озабоченность беспорядках в международной политической обстановке. Наиболее волнующим из них является апартеид, эта отвратительная практика, которая была безошибочно объявлена преступлением против человечества. Расисты Претории уже продемонстрировали международному сообществу то, что они являются врагами миру как в самой Южной Африке, так и во всем регионе. В то время, как события во всем мире показывают, что пришло время признать законные чаяния черного большинства, расистское меньшинство Претории упрямо увековечивает омерзительную систему апартеида.

В Намибии, как и в Южной Африке, ежедневно подвергают арестам и пыткам, убивают людей за единственное преступление – проведение мирных демонстраций против существующих законов; их насильно выселяют в бантустаны и арестовывают без всякого на то основания.

Десять лет назад, когда Совет Безопасности принял резолюцию 435 (1978), мир признал, что процесс предоставления независимости Намибии вошел в решительную фазу, и многие обозреватели по праву считали тогда, что вскоре Намибия приобретет независимость. К сожалению, защитники апартеида упрямо увязывают независимость Намибии с вопросами, не имеющими никакого отношения к резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Мали солидарна с героической борьбой освободительного движения в Южной Африке. Мы также поддерживаем борьбу намибийского народа под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), их единственного законного представителя. Поэтому мы всегда выступали за установление обязательных экономических санкций против Южной Африки, а также за немедленное и безусловное выполнение резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Такая позиция проистекает из убежденности Мали в том, что мир и гармония могут воцариться на юге Африки только при условии упразднения апартеида и достижения независимости Намибией.

Именно во имя этого мира и гармонии моя страна поддерживает шаги, предпринимаемые ныне в целях достижения соответствующих решений других напряженных ситуаций и конфликтов, раздирающих Африку, — в Чаде и Западной Сахаре. Содействуя позитивному решению этих различных конфликтов, международное сообщество оказало бы огромную услугу народам этих регионов и Африки в целом.

Что касается Ближнего Востока, то Мали обеспокоена трагической судьбой палестинцев и положением в Ливане. Не будет лишним еще раз сказать о том, что палестинский вопрос стоит в центре ближневосточной проблемы и что мир не может восторжествовать в регионе до тех пор, пока не будет найдено справедливое и прочное решение этого вопроса.

Соответственно, мировое сообщество выступает за созыв международной конференции по установлению мира на Ближнем Востоке. К сожалению, существуют еще противники такой конференции, которые стремятся решить палестинский вопрос без палестинцев и ООП, их единственного законного представителя.

Совсем рядом с оккупированной Палестиной и раздираемым муками Ливаном убивают друг друга два братских народа Ирана и Ирака. Эта братоубийственная война вызывает глубокую озабоченность у Мали, которая вновь призывает остановить трагический конфликт. В связи с этим моя делегация одобряет недавнюю миссию мира, предпринятую Генеральным секретарем в этот регион, и настоятельно призывает его настойчиво продолжать свои усилия.

Таким же образом диалог должен восторжествовать над оружием, и война должна уступить место миру в Афганистане и Кампучии.

Мали неоднократно высказывала свою позицию по вопросу Корейского полуострова и выражала свою поддержку мирного и независимого объединения корейской нации.

Мали выступает против какого-либо раздела Кипра. Именно поэтому мое правительство поддерживает инициативы, направленные на защиту независимости, суверенитета и территориальной целостности этой страны.

Мали, приверженная восстановлению мира в Центральной Америке, приветствует мирное соглашение, заключенное 7 августа 1987 года в Гватемале. Кроме того, она призывает Контадорскую группу и Группу поддержки продолжать свои усилия по установлению мира и сотрудничества в этом регионе.

Наши народы хотят жить на земле, где мир будет гарантирован на прочной основе истинного разоружения. Для этого мы должны прийти к убеждению, что настоятельной необходимостью является ограничение систем обороны и географического распространения ядерного и другого оружия массового уничтожения. Моя страна приветствовала Международную конференцию по взаимосвязи между разоружением и развитием и перспективы продолжения диалога между Соединенными Штатами и Союзом Советских Социалистических Республик. Поэтапное решение вопросов поможет установлению климата взаимного доверия, столь необходимого в поисках соответствующих решений. На карту поставлено то, что имеет жизненно важное значение для человечества, ибо речь идет о самом его выживании.

Моя делегация одобрила сделанные в прошлом году рекомендации, направленные на повышение эффективности нашей Организации. Однако, поддерживая эти рекомендации, мы подчеркиваем, что при установлении критерия выбора мер для их осуществления должны приниматься во внимание универсальность нашей Организации и ее цели, которые ни в коем случае не должны отождествляться с целями коммерческого предприятия.

(Г-н Кейта, Мали)

В этой обстановке, отмеченной насилием и продолжающимся тревожным ухудшением состояния международных отношений, мы должны вновь заявить о том, что наша Организация является незаменимым инструментом поддержания международного мира и безопасности.

Какой бы мы вопрос ни взяли: коллективную безопасность, диалог между богатыми и бедными странами, мир и разоружение или международный экономический кризис, наша Организация выступает в качестве подходящего органа для достижения взаимопонимания, который уже позволил найти ответы на многие вопросы.

И наконец, предметом серьезной обеспокоенности по-прежнему продолжает оставаться экономический и политический аспекты международного положения. А между тем каждый день человек демонстрирует свою способность принимать такие решения, которые позволяют ему воздействовать на природу. Возможно, что наряду с удивительным научно-техническим прогрессом человек должен, наконец, уделить внимание и другому прогрессу – прогрессу в области культуры. Мы не должны смешивать такой прогресс с распространением научных знаний или сведений о том, как поступить в том или ином конкретном случае. Я имею в данном случае в виду необходимость добиться большего понимания того, как надо жить, чтобы все люди, преодолевая свои разногласия, могли проявлять терпимость друг к другу, чтобы щедрость, терпимость, солидарность и стремление к свободе руководили поступками людей в их повседневной жизни.

В любом случае наша Организация в силу самого своего призвания может сыграть свою роль в осуществлении этого нового культурного прогресса. Позвольте мне вновь заявить о том, что наша страна верит в эти идеалы мира, безопасности, демократии, равенства и свободы и бесконечно привержена им.

Г-н АЛЬ-ХАЛИФА (Бахрейн) (говорит по-арабски; английский текст выступления был представлен делегацией): Г-н Председатель, позвольте мне в начале своего выступления выразить Вам искренние поздравления делегации государства Бахрейн в связи с Вашим избранием на пост Председателя сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Я хотел бы заверить Вас, что моя делегация готова полностью сотрудничать с Вами в выполнении Ваших ответственных обязанностей.

Я также пользуюсь этой возможностью, чтобы выразить признательность Вашему предшественнику г-ну Хумаюну Рашиду Чоудхури за компетентность и мастерство, проявленные им во время его руководства сорок первой сессией, и за огромные усилия, предпринятые им для успешного завершения этой сессии.

Я также хотел бы выразить глубокую признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его неустанные усилия, направленные на повышение как роли Организации, так и ее эффективности при выполнении ею международной ответственности на благо международного сообщества и в интересах свободы и мира во всем мире.

В этом году Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций собралась в момент, когда угроза войны нависла над различными районами мира, а политические, социально-экономические проблемы ухудшаются изо дня в день. В таких условиях нашим единственным утешением могла бы явиться вера в возможность человека приспособиться к реальности и в его упорство в борьбе с трудностями в надежде на их преодоление и решение своих проблем. Именно как реакция на такую волю со стороны человечества и появилась Организация Объединенных Наций для того, чтобы искать решения этих проблем, с тем чтобы спасти мир от бедствий войны и зла, которые несут с собой хронические экономические кризисы.

Сегодня мир скован напряженностью и угрозой войн. Нестабильные международные отношения становятся характерной чертой нашего времени и опасным явлением, угрожающим будущим поколениям. Хотя Устав Организации провозглашает в качестве основополагающей и главной цели Организации предотвращение будущих войн и конкретно указывает на то, что международные отношения должны основываться на сотрудничестве, взаимозависимости и взаимном уважении, а также на принципах добрососедства, тем не менее агрессия и гегемонизм остаются доминирующими тенденциями в современном мире, что еще больше усложняет положение из года в год.

(Г-н аль-Халифа, Бахрейн)

Поскольку мир и развитие являются главными целями в этом мире, нельзя не отметить с разочарованием, что те же самые крупные международные проблемы из года в год фигурируют в повестке дня этой Организации без какого-либо конкретного прогресса на пути их решения, несмотря на тот факт, что большинство международного сообщества признает опасность, которую они представляют для стабильности и безопасности человечества. Поэтому, если в этом году, как и в предыдущие годы, мы собрались для рассмотрения наших общих политических и экономических вопросов, руководствуясь надеждой и твердой решимостью урегулировать эти вопросы, с тем чтобы установить международные отношения, основанные на справедливости и равенстве, то тогда наша работа и точки зрения должны, как я считаю, подняться до уровня ответственности согласно обязательствам, вытекающим из положений Устава Организации Объединенных Наций.

У нас вызывают оптимизм и удовлетворение заметное улучшение отношений между двумя сверхдержавами. Это, несомненно, создает лучший международный климат для укрепления доверия и строительства мостов между Востоком и Западом, в частности, в отношении ликвидации ракет средней дальности и их ядерных боеголовок. Это должно проложить путь к поискам решений основных международных проблем, которые угрожают миру и безопасности, сократить военную напряженность и ослабить политические кризисы в различных частях земного шара.

Сорокая годовщина Организации Объединенных Наций явилась прекрасной возможностью для обсуждения достижений этой всемирной Организации со времени ее образования в 1945 году, ее успехов в решении некоторых важных политических проблем и ее огромных усилий в различных областях экономического, социального и культурного сотрудничества, что подтвердило ее роль в качестве международного форума для проведения диалога и консультаций между государствами, для мирного урегулирования их споров. Система Организации Объединенных Наций и специализированные международные организации также сыграли заметную роль в области деколонизации, прав человека, развития, в отношении положения женщин, в области здравоохранения, образования, охраны материнства и детства, в урегулировании проблем беженцев, окружающей среды и народонаселения, помимо многочисленных других вопросов экономического, социального и культурного сотрудничества и многих других.

С момента создания Организации Объединенных Наций произошли глубокие политические и экономические изменения. В шестидесятые годы процесс деколонизации привел к увеличению числа молодых независимых государств, ставших членами этой Организации, что привело, естественно, к изменению ее состава и равновесия сил в ней. Таким образом, Организация Объединенных Наций перешла от системы, которую контролировало ограниченное число государств, к более демократической, в которой движение неприсоединившихся стран играет все более заметную и значительную роль. Семидесятые годы также принесли новые изменения в политической и экономической областях. Обсуждение вопроса об установлении нового международного экономического порядка приобрело политическое и экономическое значение, чего никогда до этого не было в Организации Объединенных Наций, особенно после появления взаимозависимости как реальности и ее позитивного влияния в области многостороннего сотрудничества, установившегося к настоящему времени.

Некоторые могут считать, что Организация Объединенных Наций в ее настоящем виде не выполняет роли, отведенной для нее Уставом, особенно в плане поддержания международного мира и безопасности. Однако в целях обеспечения объективности суждения – в пользу или против Организации – можно сделать лишь тогда, когда будет осуществлено менее абстрактное и более точное изучение, основанное на оценке условий, в которых Организация была создана, и характера и ограничений ее авторитета и полномочий, вытекающих из этого, в свете политических событий и обстоятельств в международных отношениях того периода.

(Г-н аль-Халифа, Бахрейн)

Трудно отрицать, что даже когда Организация Объединенных Наций не могла достичь позитивных результатов в решении некоторых важных проблем из-за обстоятельств, которые сопровождали международные конфликты, тем не менее ей удавалось сократить напряженность и определить позицию международного общественного мнения путем коллективной дипломатии, что является, с точки зрения международных отношений, единственным методом для урегулирования споров мирными средствами.

Мы живем в быстро развивающемся мире. Технический прогресс увеличивает свои темпы таким образом, что нам трудно идти с ним в ногу. Поэтому, несмотря на непрекращающиеся усилия со стороны Организации Объединенных Наций, направленные на модернизацию и развитие методов в соответствии с международными изменениями, она не всегда могла идти в ногу с масштабом развития новых технологий. Существует разрыв между темпами развития мира и способностью Организации Объединенных Наций и ее учреждений идти в ногу с некоторыми достижениями науки. Поэтому мы считаем, что конкретные усилия в рамках международной организации, направленные на то, чтобы в срочном порядке найти наилучшие пути адаптации к современному миру, являются настоятельно необходимыми. Организация Объединенных Наций должна сохраниться. Мы должны поддержать ее и помочь ей развиться в такой механизм, которым мы хотим ее видеть, а именно – механизм, который мог бы идти в ногу с технологическим и научным прогрессом и в то же время оставался бы инструментом экономического развития и поддержания мира, безопасности и стабильности в мире.

Мы говорим о высоких целях и благородных принципах, записанных в Уставе Организации Объединенных Наций, как об основе поведения государств и базе для мирного урегулирования споров между ними в соответствии с принципами международного права, хотя в некоторых регионах мира международная безопасность по-прежнему находится под угрозой. В частности, район Персидского залива на протяжении последних семи лет страдает от ужасов бессмысленной войны, опасность которой все усиливается, в то время как ее масштабы и ее пламя увеличиваются до такой степени, что эта война почти выходит из-под контроля и ее становится трудно сдержать. На протяжении семи лет весь регион, прилегающий к Персидскому заливу, живет в состоянии напряженности и тревоги в результате продолжения этой войны, которая создала серьезную угрозу безопасности региона и превратила мирную и спокойную жизнь в жизнь, полную напряженности и страданий, прежде всего из-за угрозы, которую эта война представляет собой для международного судоходства, а также в связи с нападениями на торговые суда, установкой морских мин и других видов опасности, которым подвергаются народы этого региона.

(Г-н аль-Халифа, Бахрейн)

Таким образом, в постоянной опасности находится свобода международного судоходства. В результате многие страны должны сейчас держать в регионе больше военных сил, что может вызвать серьезные последствия. Кроме того, тот факт, что Иран подвергает артиллерийскому обстрелу жилые районы в южной части Кувейта и надругался над религиозными обычаями иранских паломников в священном городе Мекка, приводит к эскалации напряженности, что может еще больше усложнить эту войну и расширить ее масштабы. Совет арабских государств по вопросам сотрудничества в Персидском заливе предупредил о возможности тяжелых последствий такой разрушительной войны и выразил готовность предпринять любые мирные усилия, направленные на ее прекращение. Сейчас очень важное время. Мы считаем, что мы вступаем сейчас в самую критическую стадию, и необходимо еще больше интенсифицировать поиски путей справедливого и быстрее урегулирования этой кровопролитной войны между Ираном и Ираком.

Сегодня мы повторяем то, что мы уже неоднократно говорили: уроки истории и опыт учат нас тому, что война не служит интересам ни одной из сторон конфликта и ни одному из государств региона. Поэтому мы рассматриваем резолюцию 598 (1987) Совета Безопасности, которая подчеркивает, что основой всеобъемлющего урегулирования конфликта между двумя сторонами является прекращение огня и уход в пределы своих международных границ как наиболее важное предложение, которое учитывает точку зрения международного сообщества и является выражением его все большей тревоги в отношении этой опасной войны.

В этой связи мы приветствуем позитивный ответ братского Ирака на региональные и международные призывы и инициативы, в котором он выразил свою готовность выполнить резолюции 582 (1986) и 598 (1987) Совета Безопасности. Мы также еще раз искренне призываем Иран действовать в соответствии с международной волей и усилиями Генерального секретаря, выполнив во всей полноте и как неделимое целое резолюцию 598 (1987) Совета Безопасности, призывающую прекратить войну. Мы надеемся, что Совет Безопасности сохранит свое единодушие в отношении безотлагательного осуществления этой резолюции и примет против неподчиняющейся стороны санкции, которые предусмотрены в Уставе, для того чтобы, в конце концов, положить конец этому трагическому конфликту.

(Г-н аль-Халифа, Бахрейн)

Вопрос о Палестине имеет два основных аспекта: земля и народ. Оба эти аспекта возникли из-за алчных планов Израиля и международного сионизма в рамках международного колониального заговора против Палестины, ее земли и народа, заговора, который Израиль осуществляет начиная с 1948 года, ведя агрессивные войны против палестинской территории и территорий других соседних арабских государств.

Великой трагедией палестинского народа является то, что народ лишен своей родины, он изгнан из своих домов и вынужден жить в изгнании в условиях несправедливости, гнета и преследований, постоянно становясь объектом попыток, направленных на то, чтобы лишить его самобытности и целостности, осквернить его святыне места, лишить его собственности, разграбить его природные ресурсы и лишить его всех средств вести достойную жизнь. И все это делается в то время, когда Израиль по-прежнему незаконно устраивает поселения на Западном Берегу, в секторе Газа и на Голанских высотах.

Несмотря на многочисленные принимавшиеся по этому вопросу резолюции Советом Безопасности, включая резолюции 242 (1967) и 338 (1973), в которых подчеркивается недопустимость приобретения территории с помощью вооруженной силы и содержится четкий призыв вывести все вторгшиеся войска с оккупированных арабских территорий и решить арабо-израильский конфликт мирными средствами под эгидой Организации Объединенных Наций, Израиль не выполняет международную волю и продолжает свою агрессию, оккупируя все больше арабских территорий.

То же самое высокомерие, пренебрежение и полное неуважение проявляет Израиль и к резолюциям, принятым Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, в которых признаются законные и неотъемлемые права палестинского народа на возвращение, на осуществление его права на самоопределение и создание своего собственного государства на своей земле и на своей родине, какое имеют все другие народы мира.

Так же, как Израиль отверг резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по вопросу о Палестине, также он игнорирует многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций, осуждающие его агрессию против Ливана. Он отказался выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюции 501 (1982) и 508 (1982), призывающие вывести израильские войска со всех ливанских территорий, в которые он вторгся в 1982 году. Израиль до настоящего

времени оккупирует районы, расположенные вдоль южной границы Ливана, сея там разрушения и используя против невинного населения этих районов самые отвратительные методы пыток и несправедливостей.

То, что я сейчас сказал, не направлено на то, чтобы открыть что-то новое по вопросу о Палестине, все это нашло отражение в документах Организации Объединенных Наций и хорошо известно большинству членов Ассамблеи. Цель моих замечаний состоит в том, чтобы обратить внимание на серьезность нынешней ситуации на Ближнем Востоке, которая является результатом агрессивной и экспансионистской политики, все еще проводимой Израилем, в нарушение резолюций нашей международной организации по этому вопросу. Однако если резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи недостаточно для того, чтобы сдержать Израиль, то на долю международного сообщества падает ответственность занять четкую и недвусмысленную позицию по отношению к такому явному игнорированию и позорному безразличию к Организации, ее Уставу и ее резолюциям.

(Г-н аль-Халифа, Бахрейн)

Стремясь сохранить мир и безопасность в регионе, арабские государства в Фесском плане 1982 года заявили о своей готовности к мирному урегулированию арабо-израильского конфликта под эгидой Организации Объединенных Наций и на основании соответствующих резолюций. Такой конструктивный шаг со стороны арабских государств не получил позитивного отклика со стороны Израиля, который даже воздержался от выдвижения какой-либо альтернативы для прекращения состояния войны и тем самым отказался от соблюдения всех международных норм и правил. Учитывая такую высокомерную позицию Израиля, мы считаем, что нет другого выхода, как поддержать решение Генеральной Ассамблеи в резолюции 38/58 С от 13 декабря 1983 года, которая призывает к созыву мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой и наблюдением Организации Объединенных Наций и при участии на равной основе всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины – единственного законного представителя палестинского народа. Доверие и уважение, которые мы испытываем к Организации Объединенных Наций, позволяют этому международному форуму найти всеобъемлющее и справедливое решение этой проблемы.

Наша принципиальная позиция в афганском вопросе уже излагалась на предыдущих сессиях. Она основывается на нашей приверженности принципам Устава, который запрещает угрозу силой или ее применения в международных отношениях и осуждает все формы вмешательства, вооруженного или иного, со стороны одного государства во внутренние дела другого государства. Мы считаем, что единственный путь урегулирования этого вопроса – вывод иностранных войск из Афганистана и уважение права афганского народа свободно, без какого-либо иностранного давления или вмешательства выбирать политическую, социальную и экономическую систему, к которой он стремится.

Режим меньшинства в Южной Африке продолжает осуществлять свою отвратительную систему апартеида и все виды подавления и преследования в отношении черного большинства, что является преступлением против человечества и грубым нарушением основных прав человека. Его продолжающаяся незаконная оккупация Намибии является возмутительным вызовом, который бросает этот режим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Кроме того, неоднократные нападения на соседние государства, открытые акты агрессии против суверенных

государств – членов Организации Объединенных Наций являются явным свидетельством игнорирования этим режимом всех принципов и международных конвенций, что требует проявления твердой позиции всего международного сообщества против таких выпадов и бесчеловечных действий.

Так называемые реформы, которые были недавно приняты правительством Южной Африки и которые якобы приведут к разрядке в расовых отношениях, не привели ни к улучшению политического положения черного большинства в Южной Африке, ни к улучшению их жизни. Таким образом меры, принятые режимом Претории в прошлые годы, оказались неэффективными и не смогли привести к реальным реформам в области равенства прав человека между черным большинством и белым меньшинством. Однако политика апартеида по-прежнему является сутью политического мышления режима Претории. Мы считаем, что не будет выхода из этой ненормальной и бесчеловечной ситуации до тех пор, пока черное большинство не достигнет своих политических прав в полном объеме. Что касается Намибии, то государство Бахрейн по-прежнему убеждено, что единственной основой для международно приемлемого решения вопроса о Намибии является план Организации Объединенных Наций по Намибии, который содержится в резолюциях Совета Безопасности 385 (1976) и 435 (1978).

Несмотря на быстрое развитие науки и техники, достижения в различных областях и рост производительности в сельском хозяйстве, разрыв между развитыми и развивающимися странами по-прежнему увеличивается, а отсталость и бедность ежедневно усиливаются в развивающемся мире. Глубокая экономическая депрессия, которая охватила весь мир в середине 70-х и в начале 80-х годов, отрицательно сказалась на социально-экономических условиях развивающихся стран. Положение еще более ухудшилось, когда экономический подъем, который отмечался в развитых странах в последние годы, не привел к параллельному подъему в экономике развивающихся стран.

Такое ухудшение международного экономического положения требует радикального решения проблем экономического спада и депрессий, которые отрицательно сказываются на планах социально-экономического развития развивающихся стран и увеличивают разрыв между уровнем жизни в странах Севера и Юга. Экономическое положение в наименее развитых странах приобретает трагические масштабы в силу нестабильности их экономики и их зависимости от иностранной помощи, что делает их особо зависимыми от неблагоприятных изменений в мировой экономике. Мы считаем, что политика и меры,

(Г-н аль-Халифа, Бахрейн)

разработанные на седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД VII), направленные на решение проблем мировой экономики, заслуживают нашего внимания, поскольку они, несомненно, если будут выполнены, будут содействовать восстановлению развития, экономического роста и международной торговли.

Опасность, с которой сталкивается международная валютная система в результате бремени иностранной задолженности развивающихся стран, составляющей триллион долларов, является еще одной проблемой, которая, учитывая нынешний кризис и снижение темпов экономического роста, становится все более серьезной.

Проблема задолженности между странами Севера и Юга может, по нашему мнению, быть урегулирована путем включения развивающихся стран в систему международной торговли и укрепления их финансово-экономических связей. Мы надеемся, что компетентные органы Организации Объединенных Наций, такие, как ЮНКТАД, сыграют при сотрудничестве со специализированными учреждениями, такими, как Всемирный Банк и Международный валютный фонд, активную и позитивную роль в улучшении международного экономического положения и в оказании помощи развивающимся странам, с тем чтобы создать лучший мир, где будет господствовать процветание.

Ни существенные экономические и технические достижения, ни значительный прогресс в области коммуникаций и транспорта, к сожалению, не привели к достижению желанного понимания между государствами. Человечество никогда ранее не сталкивалось с большей опасностью, чем сейчас. Глобальная гонка вооружений не только угрожает будущему человечества и грозит разрушениями, но также может привести к полному его уничтожению. Огромные запасы ядерного оружия в арсеналах крупных ядерных держав способны стереть с лица земли все следы жизни за несколько секунд. Поэтому так велика важность Организации Объединенных Наций и ее роль как инструмента для отыскания наиболее приемлемой формулы сотрудничества и сосуществования между странами мира на основе взаимного доверия и безопасности.

По мере того как мы приближаемся к двадцать первому веку, давайте не забывать о том, что все народы мира являются жителями одной планеты и что наше будущее, общая судьба зависят от степени нашего сотрудничества в поиске путей перехода от напряженности и отсутствия безопасности сегодняшнего дня к более оптимистичному завтра.

(Г-н аль-Халифа, Бахрейн)

Благодаря гуманным целям и благородным принципам нашей Организации, под ее сводом сегодня объединились все народы мира независимо от их различных политических и экономических и социальных систем. Поэтому моя делегация надеется, что нынешняя сессия примет соответствующие решения, необходимые для решения этих глобальных проблем, которые, если их не решать с помощью коллективных мер, могут иметь катастрофические последствия для человечества. Мы также надеемся, что усилия Организации Объединенных Наций, направленные на сохранение мира, осуществление справедливости и обеспечение безопасности для государств всего мира, увенчаются успехом, и государства – члены Организации Объединенных Наций приложат все силы для того, чтобы все ресурсы человечества использовались на благо человечества, а не тратились на гонку вооружений и производство средств разрушения.

Я вновь хотел бы заявить о том, что моя страна, Бахрейн, готова полностью сотрудничать с другими государствами-членами в целях достижения нашими народами этих целей свободы, благосостояния и прогресса, которые мы все поддерживаем; содействовать международным усилиям, направленным на создание справедливого всеобъемлющего и прочного мира в соответствии с высокими целями и принципами Устава; укреплять международное сотрудничество в экономической, социальной и культурной областях и строить лучший, более безопасный мир, в котором будет царить процветание и прогресс.

ПРОГРАММА РАБОТЫ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы кратко изложить представителям предварительную программу пленарных заседаний на октябрь месяц, с тем чтобы помочь делегациям в планировании их работы.

Согласно решению, принятому Генеральной Ассамблеей на ее третьем пленарном заседании, понедельник, 12 октября, будет посвящен вопросам проведения в рамках пункта 12 Международного года по обеспечению жильем бездомного населения.

Во вторник, 13 октября, на утреннем заседании Ассамблея рассмотрит пункт 10 "Доклад Генерального секретаря о работе Организации" и пункт 13 "Доклад Международного Суда"; а на дневном заседании начнет рассмотрение пункта 24 "Положение в Кампучии".

В четверг, 15 октября, Ассамблея рассмотрит пункт 22 "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция", пункт 23 "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств" и пункт 15а "Выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности".

Согласно решению, принятому Ассамблеей на ее третьем пленарном заседании, до рассмотрения подпункта 82е во Втором комитете, касающегося проблем окружающей среды, доклад Международной комиссии по окружающей среде и развитию будет представлен на утреннем пленарном заседании в понедельник, 19 октября.

В тот же день Ассамблея рассмотрит пункт 14 "Доклад Международного агентства по атомной энергии".

Во вторник, 20 октября, пункт 126b "Созыв под эгидой Организации Объединенных Наций международной конференции в целях определения терроризма и проведения различий между ним и борьбой народов за национальное освобождение" будет представлен на утреннем пленарном заседании до его рассмотрения Шестым комитетом.

В тот же день на дневном заседании Ассамблея рассмотрит пункт 15b "Выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета". Ассамблея также начнет рассмотрение в рамках пункта 12 "Доклад Экономического и Социального Совета", глава VI, раздел С, касающийся международного сотрудничества и координации в рамках системы Организации Объединенных Наций вопроса о предупреждении СПИДа и борьбе с ним.

(Председатель)

В среду, 21 октября, на дневном заседании Ассамблея начнет рассмотрение пункта 34 "Полсжение в Центральной Америке: угроза международному миру и безопасности и мирные инициативы".

На утреннем заседании в понедельник, 26 октября, Ассамблея рассмотрит пункт 26 "Международный год мира", а на дневном заседании начнет рассмотрение пункта 21 "Критическое экономическое положение в Африке: программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы".

Во вторник, 27 октября, на дневном заседании Ассамблея рассмотрит пункт 20 "Возвращение или реституция культурных ценностей странам их происхождения".

В среду, 28 октября, на утреннем заседании Ассамблея рассмотрит пункт 25 "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства", пункт 140 "Предоставление Африканскому банку развития статуса наблюдателя при Генеральной Ассамблее", пункт 142 "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств" и пункт 143 "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой".

В тот же день на дневном заседании Ассамблея рассмотрит пункт 16b "Выборы двенадцати членов Всемирного продовольственного совета" и пункт 16с "Выборы семи членов Комитета по программе и координации".

При этом, конечно, понимается, что доклады Комитета будут рассматриваться по мере получения.

Наконец, я бы хотел указать, что Всемирный день продовольствия будет отмечаться в пятницу, 16 октября, на утреннем заседании.

Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.